

## **CERTIFICADO DE GARANTIA**

GARANTIA: 90 DIAS (3 meses)

- 1 A METALÚRGICA PASTANA & GAMBARINI LTDA. Garante ao primeiro Comprador/Consumidor deste produto adquirido do revendedor Autorizado, contra qualquer defeito de matéria prima e montagem que o mesmo apresentar no prazo de 90 dias (3 meses), e que impeçam seu funcionamento de acordo com as especificações e características anunciadas.
- 2 É responsabilidade do cliente contatar a **ITAJOBI FOGÕES** caso haja algum defeito de fabricação do produto, através do SAC pelo telefone (17) 3546-9600 ou pelo e-mail sac@itajobifogoes.com.br .
- 3 O prazo de garantia inicia-se a partir da data efetiva da entrega da Nota Fiscal, obrigando-se o revendedor autorizado dos produtos ITAJOBI FOGÕES a fazer constar na Nota Fiscal de vendas, a data da entrega do produto, deste Certificado e o manual de Instrução.
- 4 Os reparos que se fizerem necessários em nossos produtos deverão ser efetuados pela Assistência Técnica Autorizada da marca ITAJOBI FOGÕES.
- 5 Dentro do período da garantia o produto entregue em qualquer revendedor autorizado será totalmente revisado,
   mediante a apresentação da Nota fiscal e o presente termo de Garantia devidamente preenchido.
- 6 Esta Garantia não cobre vidros, lâmpadas, resistências, fusíveis, solenóides e controladores digitais. Defeitos causados por uso impróprio, quedas, agentes de natureza, instalações em desacordo com o Manual de Instruções, uso de serviços de terceiros não relacionados à nossa Assistência Técnica Autorizada, transportes realizados por terceiros e defeitos na rede elétrica, também não são cobertos pela garantia.
- 7 Decorrido o prazo desta garantia, todos os custos de reparos, transportes, peças e mão de obra correrão por conta do usuário.
- 8 A montagem dos produtos deverá ser executada com equipamentos de segurança e ferramentas adequadas ao tipo do produto. A empresa ITAJOBI FOGÕES não se responsabilizará por danos físicos providos da falta de uso dos mesmos.

Preencher os campos no ato da venda, o não preenchimento implicará na perda da Garantia.

Nome:
RG:
CPF:
Produto:
Vendedor:
Loja:
Data Compra: / Nota Fiscal Nº:
Número de Série:



## METALÚRGICA PASTANA & GAMBARINI LTDA.

Fone/Fax: (17) 3546-9600 sac@itajobifogoes.com.br

Rua João Cardoso de Mattos Filho, 155 - Parque Industrial Abel Pasiani

Cep: 15840-000 - Itajobi - SP - Caixa Postal 054

# Linha Econômica FOGÃO ATIVO PRIME 30x30

(Perfil 30mm Interno/Externo)



Manual de Instruções e Certificado de Garantia



#### Índic

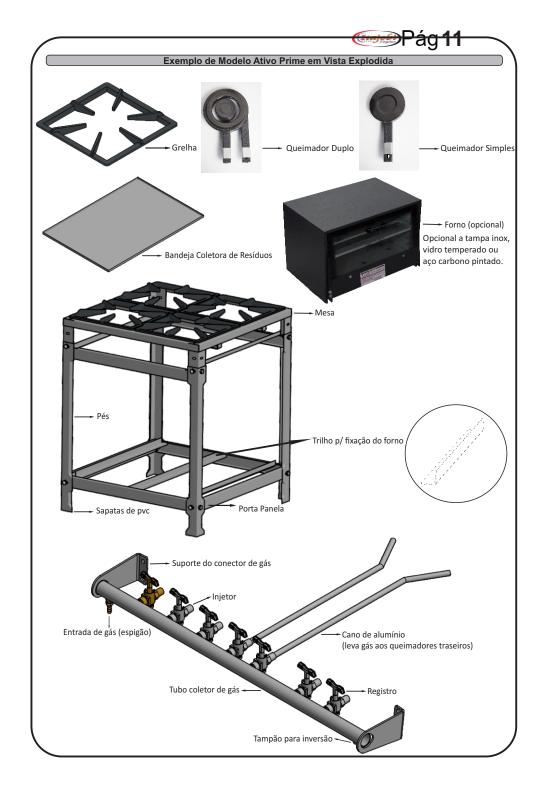
	maice
•	Cuidados com a Panela2
•	Regras gerais para utilização dos botijões (baixa pressão)
•	Regras gerais para utilização dos botijões (alta pressão)
•	Informações básicas
•	Queimadores
•	Montagem dos Fogões
•	Fogão com forno - Tampa de vidro6
•	Medida interna dos fornos / Limpeza Fornos
•	Montagem e Instalação do forno no fogão
•	Instalação de gás GLP8
•	Capacidade
0	Instruções de segurança
0	Inversão do lado da tomada de gás
0	Medidas fogões montados
0	Análise e resolução de problemas10
0	Limpeza10
0	Manutenção
•	Queima das chamas
•	Vista explodida
•	Certificado de garantia12

## Cuidados com a Panela

Para menor consumo de gás e para que a chama das bocas não agrida a mesa do fogão, é recomendado o uso de panelas com diâmetro indicado, posicione as panelas no centro da trempe (grelha). Utilize somente panelas com base plana, panelas com base arredondada e/ou irregulares não permitem estabilidade.

Neste modelo com bocas de tamanho 30x30 usar panelas com até, no máximo, 30 cm de diâmetro.







Análise e Resolução de Problemas			
Ocorrência	Procedimento		
A chama se apaga ocasionalmente	Verifique se há corrente de ar na direção do fogão. Verifique se o gás está acabando.		
A chama está sujando as panelas	Verifique se o gás está no fim ou existe alguma obstrução dentro dos queimadores		
A chama está baixa e não aumenta	Verifique se o gás está no fim ou, se a torneira do registro está bem aberta.		
Aparecem cascas de gelo na superfície externa dos botijões	Verifique sua carga de gás, pois isso é resultante de insuficiência de carga. Para solucionar total problema, deve-se aumentar o número de botijões ou verificar se o regulador não está deficiente.		
A chama está fugindo; O queimador engole a chama;	Posição incorreta do queimador (verifique) Posição incorreta do espalhador de chamas (verifique) Regulagem de ar do queimador está muito aberta (entre em contato com a empresa (17) 3546-9600)		

## Limpeza

Antes da limpeza é importante que o fogão esteja totalmente FRIO, para evitar o empenamento das peças fundidas, danifique a pintura e não empenem as chapas da estrutura superior.

- \* Use apenas água quente e sabão neutro com esponja ou pano;
- \* Nos queimadores após a limpeza seque-os bem antes de reutilizá-los e não troque os de lugar;
- \* Não use detergentes ou produtos abrasivos:
- \* Recomenda-se sempre que limpar o forno proteger a chapa ou lastro do forno com óleo vegetal comestível, para não enferrujar;
- \* Não use palha de aço ou similares. Não deixe cair água ou detritos nos sistemas de gás, pois podem desregular as chamas;
- \* Fogões usados em áreas de praia e sítios é extremamente necessário o uso de óleo comestível após o uso para proteger e evitar ferrugem;

## Manutenção

Recomenda-se fazer inspeções e manutenção do produto a cada 6 meses com utilização de grande freqüência. Recomenda-se manutenção a cada 8 meses com utilização de pequena freqüência. Para a realização da tarefa acione um técnico de sua confiança ou indicado pela empresa.

#### Queima das Chamas

As chamas dos fogões possuem a cor azulada, o que significa o bom funcionamento das mesmas, porém quando as chamas se apresentarem na cor amarelada significa o mal funcionamento, que pode ocorrer devido:

- 1. Queimadores sujos por gordura;
- 2. Pouca entrada de ar no queimador;
- 3. Injetores sujos devido à baixa qualidade do gás;
- 4. Fim do gás;



## Regras Gerais para Utilização de Botijões (Produto BAIXA PRESSÃO)



Regulador de Gás para BAIXA PRESSÃO

Produto	Regulador de Gás
Fogão 1Boca	1Kg/Hora
Fogão 2 Bocas e Fogão 2 Bocas c/ Forno	2 Kg/Hora
Fogão 3 Bocas e Fogão 3 Bocas c/ Forno	2 Kg/Hora
Fogão 4 Bocas e Fogão 4 Bocas c/ Forno	5 Kg/Hora
Fogão 4 Bocas Chapa e 4 Bocas Chapa c/ Forno	5 Kg/Hora
Fogão 6 Bocas	5 Kg/Hora



## Regras Gerais para Utilização de Botijões (Produto ALTA PRESSÃO)

**Alta Pressão**: é um modelo onde a válvula por onde passa gás libera direto do botijão para o fogão, sendo assim mais eficiente para cozimentos rápidos e frituras.

Os modelos alta pressão não apresentam variedade nas válvulas, ou seja para quaisquer quantidade de bocas do produto o Kit Alta Pressão será o mesmo.



A mangueira utilizada nos modelos alta pressão também é diferente, caso haja necessidade de comprar uma mangueira nova deve ser feito o pedido de 'Mangueira Ibira Pt500 5/16'.

<u>ATENÇÃO:</u> Nos fogões alta pressão NUNCA deverá ser utilizado o regulador de baixa pressão, não utilize a mangueira ou regulador que não sejam apropriados, pois o fogão perderá a sua garantia.

Modelo de válvula que NUNCA deverá ser utilizado em Fogão Alta Pressão, pois é destinada ao produto de Baixa Pressão.



### Informações Básicas

- 1. Nunca utilize seu fogão para secar roupas, tênis ou panos de cozinha;
- 2. Nunca utilize seu produto para aquecer ambientes;
- 3. Nunca deixe, após utilizar o fogão, a válvula de gás (regulador de pressão) aberta, principalmente à noite;
- 4. Para um perfeito aproveitamento da chama e menor consumo de gás, caso necessário reduza as chamas de modo que figuem inteiramente cobertas pela base da penela;
- 5. Nunca deixe de fechar o registro após a utilização do fogão;
- 6. A válvula de gás baixa pressão nunca deve ser violada, pois já vem regulada pelo fabricante;
- 7. Deve ser respeitada uma distância de 10cm em torno do fogão;

#### Queimadores

Os queimadores são um dos principais itens do fogão, por isso precisam de grande atenção, tais como:

- 1. São encaixados, o que facilita sua remoção para limpeza e manutenção;
- 2. Cada modelo possui um consumo de gás:

- Para <b>BAIXA PRESSÃO</b> , são:	Modelo	Consumo	
(Espalhadores Esmaltados)	Queimador Duplo (Q.D)	0,360 Kg/Hora	
(Lopalitadoros Lomalitados)	Queimador Duplo Menor (Q.D.M)	0,280 Kg/Hora	
	Queimador Simples Pequeno (Q.S.P)	0,120 Kg/Hora	
	Queimador Simples (Q.S)	0,200 Kg/Hora	
- Para <b>ALTA PRESSÃO</b> , são:	Modelo	Consumo	
(Espalhadores Ferro fundido)	Queimador Simples Maior (Q.S.M)	0,480 Kg/Hora	
(Lopalitadores)	Queimador Vulcano (Q.V)	0,600 Kg/Hora	
	Queimador Simples (Q.S.A.P)	0,600 Kg/Hora	
	Queimador Star Line (Q.S.L)	0,450 Kg/Hora	

## Montagem dos Fogões

Os fogões com 2,4,6 e 8 bocas são fornecidos desmontados. Para montá-los se sempre equipamentos de segurança (óculos protetor, luvas de couro, etc).

- 1. Retire as madeiras com auxilio de uma chave de fenda tamanho médio e o plástico que envolve o fogão (se vier madeirado), caso ele venha apenas com a embalagem tradicional (papelão), abra a embalagem com cuidado para não avariar as pinturas do tampo e das grelhas riscando-as no chão.
- 2. Retire as grelhas e os queimadores do fogão, observando as posições de cada um deles.
- 3. Coloque o fogão sobre o chão com a parte superior voltada para baixo (não se esqueça de forrar o chão para não danificar o produto).
- 4. Retire os parafusos, porcas e arruelas contidos em um saquinho plástico que está colado com fita no lado inferior do porta panelas.
- 5. Pegue um pé e coloque-o no canto do fogão de forma que o lado do pé que contém uma chapinha de acabamento, fique do lado oposto e fixe-o com dois parafusos e duas arruelas normais do lado externo e a porca do lado interno. Repita a operação para os demais pés e aperte-os bem.
- 6. Coloque o porta panelas entre os quatro pés e fixe-os parafusos, porcas e arruelas apertando-os bem.
- 7. Pegue o fogão e coloque-o na posição em que o porta panelas fique voltado para o chão e a parte superior do fogão para cima (posição normal).
- 8. Coloque os queimadores na sua posição de origem e as grelhas corretamente no fogão.



#### Capacidade

Sempre siga a quantidade e capacidade de botijões para cada modelo de fogão de maneira correta.

Cada botijão (P-13 ou P-45) deverá ter suas válvulas reguladoaras de pressão correspondentes.

Deste modo, a alimentação do produto estará sendo de forma correspondente e, em conseqüência, o mesmo terá bom rendimento.

#### Instruções de Segurança

Os fogões à gás da ITAJOBI FOGÕES, são fabricados para funcionarem com válvula reguladora de pressão G.L.P. (Gás Liquefeito de Petróleo), baixa pressão, e de acordo com as normas de segurança da A.B.NT. (Associação Brasileira de Normas Técnicas).

A ITAJOBI FOGÕES recomenda a instalação dos fogões em lugares arejados, mas protegidos de correntes de ar, evitando também lugares úmidos.

Para o bom funcionamento do fogão é necessário o uso de equipamentos corretos.

Os botijões ou cilindros devem ser instalados conforme a necessidade e as normas da empresa.

Recomendamos que a instalação da rede de gás seja realizada por profissionais treinados.

#### **ATENCÃO**

Os botijões ou cilindros não devem ser colocados a uma distância maior que 2 (dois) metros dos fogão. Caso houver necessidade de maior distância, deve-se adaptar um manômetro no cilindro ou botijão e um regulador junto ao fogão.

#### Inversão do Lado da Tomada de Gás

Os fogões ITAJOBI possuem tomada de gás padronizada no lado esquerdo. Em alguns modelos, é possível a inversão para o lado direito, retirando-se o tampão (lado direito), e o espigão (lado esquerdo) com uma chave fixa 7/16".

- 1. Inverter a posição, colocar veda rosca (cola permabond Im-012 ou similar) e reposicionar, apertando bem.
- 2. Colocar a mangueira de gás e verificar se há vazamento utilizando sabão ou detergente, se produzir bolhas é sinal de que há vazamento. **NUNCA UTILIZAR FOGO.**

Recomendamos que todas estas tarefas sejam realizadas com equipamentos de segurança (óculos de proteção, luvas de couro, etc), sempre devem ser feitas por pessoal qualificado.

## Medidas dos Fogões Montados - 30x30 Linha PRIME

Produtos	M edias com o conector de gás (Altura x Frente x Profundidade) 800 x 342 x 460 mm				
Fogão 1Boca					
Fogão 2 Bocas e 2 Bocas c/ Foorno	800 x 655 x 460 mm				
Fogão 3 Bocas e 3 Bocas c/ Forno	800 x 970 x 460 mm				
Fogão 4 Bocas e 4 Bocas c/ Forno	800 x 655 x 775 mm				
Fogão 4 Bocas Chapa e 4 Bocas Chapa e Forno	800 x 970 x 775 mm				
Fogão 6 Bocas e 6 Bocas c/ Forno	800 x 970 x 775 mm				



#### Instalação de Gás GLP

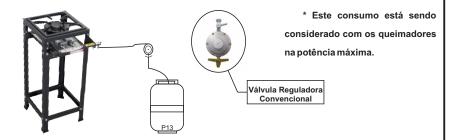
Para saber qual o consumo máximo de gás do seu modelo de fogão, basta utilizar os cálculos a seguir:

Ex: Fogão 2BC 30x30 2QS Baixa Pressão Sem Forno = (2 x 0,200)= 0,4 Kg/Hora

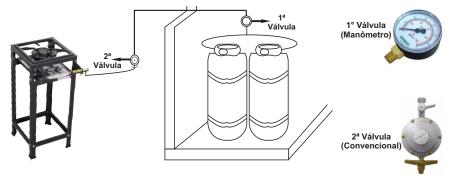
Código	Capacidade	Kg/Hora
P-13	13 Kg	0,6
P-45	45 Kg	1

Há dois tipos de instalação de gás GLP, a que os botijões ficam perto do fogão e a que os botijões ficam distantes do mesmo.

1°Quando os botijões estão próximos ao fogão utiliza-se apenas uma válvula reguladora de pressão. <u>Para</u> modelos de Alta Pressão, não é necessário o uso de Válvula Reguladora.



2°Quando os botijões estão distantes do fogão, em uma central, estala-se no local a primeira válvula, de 1° estágio (manômetro), colocando como condutor do gás até o fogão uma tubulação de cobre. Instale no final, ao lado do fogão, uma válvula reguladora de pressão.



Certifique-se de que não há vazamento nas válvulas e nas ligações das mangueiras. Para isso, utilize sabão ou detergente, se formar bolhas é sinal de que há vazamento. **NUNCA UTILIZE FOGO.** 

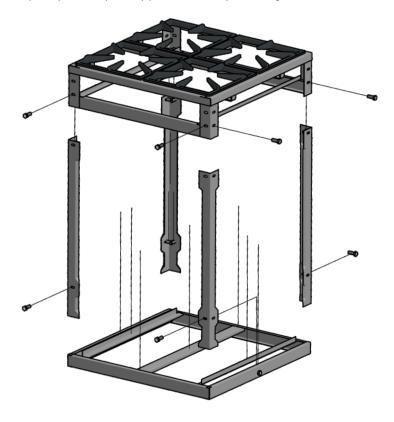
Para uma correta utilização e instalação dos fornos e fogões industriais, partiremos do princípio de que FOGÃO INDUSTRIAL não é FOGÃO DOMÉSTICO. Suas características são diferentes, portanto seu modo de usar, o consumo de gás, sua utilização, a maneira de cuidar também devem ser.



Os fogões, com ou sem forno, vêm desmontados. Sua montagem é simples, basta observar o desenho fragmentado abaixo.

Nos modelos com forno, os trilhos para fixação do mesmo no paneleiro vêm dentro do forno.

O produto companha parafusos (1/4 x 1/2), porcas e arruelas para montagem.



Para identificar se seu fogão é baixa pressão, verifique se ele possui registro igual ao modelo abaixo:



Para identificar se seu fogão é alta pressão, verifique se ele possui registro igual ao modelo abaixo:





## Fogão com Forno - Tampa de Vidro

Tampa de Vidro Temperado - Esta tampa foi projetada com vidro de 5mm de espessura para suportar até 700°C. Ao usá-lo, sequir as sequintes instrucões:

- 1 Quando o forno estiver ligado não gotejar água sobre o vidro.
- 2 Após usá-lo, não lavar e não passar pano úmido sobre o vidro enquanto o mesmo estiver quente.
- 3 Não abrir e não fechar a tampa de vidro bruscamente, pois ela pode se quebrar.
- 4 Não apoiar nada sobre o vidro.
- 5 Quando o forno estiver aquecido, ao abrir a tampa, usar sempre luvas térmicas ou pano seco.
- 6 Enquanto estiver usando o forno, cuidado para não se queimar.
- 7 Após o uso, deixe o forno e a tampa esfriarem, para limpar o vidro e o forno use panos macios, água e sabão neutro.
- 8 Siga corretamente as instruções acima para evitar acidentes.

#### **ATENÇÃO**

A empresa não se responsabilizará por nenhum dano causado na tampa do vidro, devido ao uso incorreto. O vidro não tem garantia de fábrica, somente em caso de quebra no transporte, sendo neste caso responsabilidade da transportadora.

Antes de ligar o gás, abrir a tampa do forno. Antes de utilizar o forno pela primeira vez, deve aquecê-lo por 60 minutos para queimar o verniz protetor.

#### Medida Interna dos Fornos

Forno Industrial Tradicional ou LinhAtivos								
Modelos	Dimensões Internas (mm)		Medias Externas (mm)			Capacidade	Consumo	
Moderos	Frente	Altura	Prof.	Frente	Altura	Prof.	Litros	Kg/Hora
Forno Pequeno	480	280	360	543	383	430	48	0,300
Forno Extra Médio	480	280	480	543	383	550	65	0,340
Forno Médio	480	280	650	543	383	720	87	0,350
Forno Grande	480	280	730	543	383	800	98	0,360
Forno Extra Super	620	280	730	683	383	800	127	0,360

#### Limpeza Geral do Forno

Retirar a grade do forno e limpá-lo com pano umedecido em água e sabão neutro.

Não utilizar detergente, limão, vinagre ou outros líquidos agressivos. Nas superfícies pintadas, limpe com pano umedecido em áqua e sabão neutro.

Nunca utilize esponjas de aço, pontas de faca ou outros objetos pontiagudos.

Enxugue muito bem todas as partes lavadas.

#### Aviso

Após a instalação, teste a chama. O forno sai regulado de fábrica e pronto para uso, porém se ocorrer chama vermelha (excesso de ar na mistura) ou amarelada (falta de ar na mistura), primeiramente informar a empresa, pelo telefone (17) 3546-9600 ou pelo email: sac@itajobifogoes.com.br, se o problema não for solucionado um técnico deve ser chamado para determinar a origem do problema.

<u>1º Uso</u>: Antes de colocar quaisquer alimento para ser assado pela primeira vez, deve-se proceder préaquecimento do forno em temperatura máxima durante 60 minutos, aproximadamente.



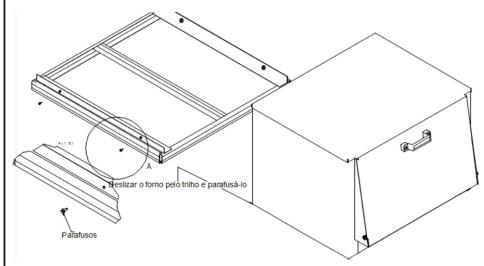
#### Montagem do Forno no Fogão

Todo fogão pedido junto com o forno já sai pré-preparado de fábrica, ou seja o registro regulador de gás e o injetor (que seriam usados para o forno) já estão fixados no tubo coletor de gás no fogão. Os trilhos, usados para fixar o forno no porta-panelas do fogão, saem de fábricas sem montar, ou seja se encontram dentro no forno.

Siga corretamente os passos:

- 1. Retirar os dois trilhos, que se encontram dentro do forno, e com 2 parafusos fenda e 2 porcas (usar 1 de cada na frente e 1 de cada atrás) fixá-lo no porta panela do fogão (porta panela e os trilhos já saem de fábrica com a furação);
- 2. Repetir a operação '1' do outro lado;
- 3. Encaixar o forno de baixo do fogão sob os trilhos;
- 4. Prender o forno nos trilhos com 1 parafuso soberbo (o forno e o trilho já saem de fábrica com a furação);
- 5. Repetir a operação '4' do outro lado;

Obs: Os modelos de fornos Pequeno e Extra Médio possuem 1 furação de cada lado nos trilhos para a fixação do mesmo no forno. Os modelos Médio, Grande, Extra Grande e Grande Super possuem 2 furações de cada lado, para fixar o forno nos trilhos.



Para realizar a instalação do forno no fogão, vai-se precisar de cola trava-rosca, 1 chave 5/8 e uma chave 7/16. Encaixar o cano de cobre, contido dentro do forno, uma ponta no registro correspondente ao forno (o primeiro registro), e a outra ponta fixar no nipre e apertar a porca usando a chave 5/8.

Obs: Use cola trava-rosca quando for fixar o cano de cobre em ambas as pontas para evitar vazamentos.



Segurar a porca usando a chave 7/16.

Aperte a rosca do nipre usando a chave 5/8.